

DID YOU KNOW?


AN INFORMATION SHEET FOR ST. JOHN AMBULANCE MEMBERS



THANKS TO OUR VOLUNTEERS

April 1997

Vol. 4 No. 4

 **DID YOU KNOW** that a week is set aside every year to recognize 13 million Canadian volunteers? In 1997, National Volunteer Week is from 13 to 19 April.

National Volunteer Week began in 1943 to honour Canadian women's commitment to the war effort, and was revived in the 1960's to include all volunteers. The Department of Canadian Heritage and Volunteer Canada work together to promote National Volunteer Week across the country.

***Thank you St. John Ambulance Volunteers.
You have earned the respect of all Canadians.***

The worldwide Order of St. John, has a distinguished history of volunteerism dating back almost a millennium. Today's St. John volunteers cover a multitude of services, from organizing patient care coverage at public events, to teaching first aid, guiding our young people, sharing expertise and wisdom at the branch level, and using patient care skills by helping the injured or ill. St. John Ambulance benefits enormously from the work of volunteers. The numbers speak for themselves:

- St. John boasts over 12,900 Brigade members, including 9,000 adults, 2,500 youth, 400 auxiliary members, and 1,000 Therapy Dog handlers.
- There are over 600 members in the St. John Fellowship
- 7,000 instructors, trained to stringent St. John standards by 455 Instructor Trainers, deliver first aid and health care training to Canadians
- 796,999 certificates were issued last year to people receiving St. John Ambulance first aid and health care training
- In 1996, 262 loyal St. Johners were admitted into the Order of St. John, and another 160 were promoted within the Order
- Brigade members deliver almost 2 million hours of community service every year (an average of 155 hours per member)
- Since first aid assistance is estimated at \$12 an hour, that means the Brigade alone contributes about 24 million dollars' worth of community service to Canadians each year
- 23 St. John volunteers were recognized last year for providing over 10,000 hours of community service - that's just under 5 years of full time work each, at 8 hours a day, no vacations!

Volunteers are crucial to St. John Ambulance. They are the people who have the vision and make it real. St. John volunteers care about their communities - they have the know-how to care for people in medical emergencies, and make it their mission to spread that know-how so people can help themselves and others.

Pat yourself on the back — you deserve it!

Thank You!



LES SAVIEZ-VOUS?

FEUILLE DE RENSEIGNEMENTS À L'INTENTION
DES MEMBRES DE L'AMBULANCE SAINT-JEAN



SEMAINE DE L'ACTION BÉNÉVOLE

Avril 1997

Vol. 4, n° 4

SAVIEZ-VOUS qu'il existe une semaine nommée la Semaine nationale de l'action bénévole qui vise à souligner les services rendus par les 13 millions de bénévoles canadiens? Cette année, la Semaine de l'action bénévole se tiendra du 13 au 19 avril.

La Semaine nationale de l'action bénévole a été créée en 1943 afin de rendre hommage aux femmes canadiennes qui participaient à l'effort de guerre. Dans les années soixante, on a fait renaître cette semaine afin de reconnaître le dévouement de tous les bénévoles. Le ministère du Patrimoine canadien et Bénévoles Canada travaillent de concert afin de promouvoir la Semaine nationale de l'action bénévole dans tout le pays.

***Merci aux bénévoles de l'Ambulance Saint-Jean.
Vous avez mérité le respect de tous les Canadiens.***

L'Ordre de Saint-Jean a une histoire d'action bénévole remarquable dans le monde qui remonte à presque mille ans. À l'heure actuelle, les bénévoles de l'Ambulance Saint-Jean dispensent une multitude de services. Ils assurent entre autres l'organisation des services de secourisme lors de rassemblements publics, l'enseignement du secourisme, l'orientation des jeunes, le partage de leurs connaissances spécialisées et de leur expérience à l'échelon des succursales et la prestation de soins aux malades et aux blessés. L'Ambulance Saint-Jean profite beaucoup du travail de ses bénévoles. Voici quelques statistiques éloquentes :

- la Brigade de l'Ambulance Saint-Jean compte plus de 12 900 membres, dont 9 000 adultes, 2 500 jeunes, 400 auxiliaires et 1 000 propriétaires de chiens à utilisation thérapeutique;
- la Confrérie Saint-Jean compte plus de 600 membres;
- 7 000 instructeurs, formés selon les normes rigoureuses de l'Ambulance Saint-Jean par 455 maîtres-instructeurs, enseignent le secourisme et les soins de santé aux Canadiens;
- 796 999 certificats de secourisme et de soins de santé de l'Ambulance Saint-Jean ont été délivrés l'année dernière;
- en 1996, 262 amis loyaux de Saint-Jean ont été admis dans l'Ordre de Saint-Jean et 160 autres ont été promus;
- les membres de la Brigade consacrent annuellement environ 2 millions d'heures à la prestation de services bénévoles à la collectivité (155 heures en moyenne par membre);
- en fixant la valeur des services d'un secouriste à environ 12 \$ l'heure, on estime que les membres de la Brigade dispensent annuellement des services communautaires d'une valeur approximative de 24 millions de dollars;
- 23 bénévoles de l'Ambulance Saint-Jean ont reçu l'année dernière un certificat de service bénévole pour avoir donné 10 000 heures de services communautaires - cela équivaut à presque 5 ans de travail à temps plein par personne, à raison de 8 heures par jour et sans vacances!

Les bénévoles sont indispensables à l'Ambulance Saint-Jean. Ils ont une vision et ils la réalisent. Les bénévoles de l'Ambulance Saint-Jean s'occupent de leur collectivité - ils savent comment prendre soin des gens lors d'urgences médicales et ils se donnent comme mission de transmettre leurs connaissances à leurs concitoyens afin qu'ils puissent s'aider eux-mêmes et aider les autres.

Applaudissez-vous, vous le méritez bien!

Merci!

